

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1/4 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1/4 an 7 fl.,
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr.
a treia-oră 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Popului Nr. 15.

Se prenumără și la poște și la librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază

Numeri singuratici la 5 cr. se vând la Tipografia, soc. pe acțiuni

Numeri singuratici la 20 bani se vând la librăria G. Cărcan în Ploest

Învitare de abonament

la

„TRIBUNA“.

Cu 1 Iulie 1898 v. încep
nouve abonamente lunare, ouar-
tale, semestrale și anuale.Domnii abonenti sunt rugați
a grăbi ou reînnoirea abonamen-
telor lor, pentru regulata expediție
a foil.Abonamentele se fac prin
mandate postale și numai pentru
un timp, oare începe ou prima și
se termină ou ultima lună, după
stilul vechiu.Abonamentul anual costă . . . 14 fl. — cr.
Abonamentul semestral . . . 7 fl. — cr.
Abonamentul trimestral . . . 3 fl. 50 cr.
Abonamentul lunar costă . . . 1 fl. 20 cr.Este în interesul dlor abo-
nenti, oa adresele se fie însemnate
oât se poate de ooreot și legibil.
Domnii abonenti vechi sunt ru-
gați a lipi pe mandatul postal
adresa tipărită dela fășile, în
oare li-s'a trimis „Tribuna“ până
acum.

Administrațiunea.

Maghiarisarea și
limba maternă.

I.

Deunăzi s'a ținut în Budapesta adu-
narea generală a profesorilor maghiari
dela institutele pedagogice și — între alte
opere patriotice — au desbătut și pri-
mit un proiect despre *unificarea institu-
telor pedagogice*. Pe românească această
unificare înseamnă *maghiarisare*, și pro-
iectul adunării, care are să fie așternut
ministrului instrucțiunii, înseamnă proiec-
tul guvernului. Garanță pentru caracterul
oficial maghiarisator al adunării este dl
Axaméthy Lajos, consilier ministerial,
care a asistat la adunare și a făcut de-
clarațiuni obligatoare în numele seu și al
ministrului *Wlassics Gyula*.Axaméthy Lajos? — Acest nou lu-
ceașer pe nebulosul orizont al maghiari-
sării este în ministerul instrucțiunii șiful secției școalelor populare. Nu știm ce
fel de om e, de neam, de vîrstă și ca-
racter? Nu știm nici cum l-ar fi chemat
mai înainte, — dar știm, că ocupă în mi-
nister locul răposatului *Szatmáry György*,
care dintr'un simplu dascăl paraponisat din
Deva a fost ajuns consilier ministerial, pe
unicul titlu ce-l posedea: fervent campion
al maghiarisării școalelor populare.Bărbații noștri de școală, și cei-ce
se interesează de soarta instituțiilor
noastre culturale știu cine și ce a fost
pentru noi *Szatmáry*. Pot deci ști și ce
e succesorul lui, dl *Axaméthy Lajos*.Sub patronajul acestui domn au ți-
nut profesorii maghiari dela institutele pe-
dagogice adunarea lor. La începutul se-
dinței el a și luat cuvîntul ca să facă
urări de bună reușită *importantelor che-
stii*, ce au pus la ordinea de zi.Această chestiune importantă era pro-
iectul — amintit mai sus — despre or-
ganisarea *preparandilor*.Constatător din IX. puncte și 76
și-i acest proiect conține dispoziții privi-
toare la tot ce poate atinge creșterea în-
vățătorilor pentru școalele populare: aron-
darea și înființarea institutelor pedagogice,
primirea elevilor, educațiunea și califica-
țiunea lor, inspecțiunea institutelor din
partea statului, etc.Proiectul acesta, care poartă în sine
germenele pestilenței de maghiarisare și
pecetea ministerului de culte și instruc-
țiune publică, a fost primit în fine în
întregime și fără multă desbatere —
cu o *singură excepțiune*, la care vom
reveni...Prin acest proiect, care se va așterne
acolo, de unde a provenit, la ministerul
instrucțiunii, se enunță sentință de moarte
se contemplează cea mai mare și mai sim-
țitoare lovitură asupra *culturei naționale*
a poporului nostru.În el se proiectează maghiarisarea
totală a *preparandilor*, prin urmare ma-
ghiarisarea *învățătorilor*, prin ea maghiari-
sarea școalei populare și a generațiunii
tineri, ce se vor ridica în sinul popo-
rului nostru și a tuturor popoarelor ne-
maghiare.Faptul acesta ne arată că guvernul
maghiar, departe de a recunoaște absur-
ditatea maghiarisării silnice, și departe
de a reveni la idei mai sănătoase cu pri-
vire la drepturile sfinte ale națiunilor ne-
maghiare din patrie, — continuă pe ca-
lela ne bună, urmărind cu mijloace tot mai
drastice și pe căi tot mai primejdioase
aceeași țintă deșăartă: a *maghiarisarea*.Nu s'a îndestulit cu aceea, că cua-
lificațiunea învățătorilor a făcut-o atîrnă-toare dela cunoștința limbii maghiare; nu
i a fost destul, că studiul acestei limbi l-a
introdus — în disprețul cerințelor peda-
gogice și în paguba instrucțiunii — ca
studiu obligator încă în cele dintău clase
ale școalei primare. A mai adus și legea,
despre salarisarea învățătorilor, prin care —
sub pretextul de a îmbunătăți soarta în-
vățătorilor — a ținut să pună mână pe
însși *școalele noastre confesionale*.Această lege, deși constituie pentru
noi o mare lovitură și un pericol con-
tinuu, totuși nu-i poate ajunge scopul
adevărat, ce l-i-a dat guvernul maghiar.
Cu toată sărăcia noastră, sîntem totuși în
stare a ne susține în mare parte învê-
tătorii, chiar și după cerințele noiei legi.
Ea' încă privește pe guvern, el încă nu
dispune de bani în măsură ca să preieie
toate școalele în administrarea sa. Vedem
doar zilnic la câte apucături frauduloase
recurge ori de câte-ori e vorba să edifice
o nouă școală de stat, ori să repareze una
veche. Guvernul vrea să angajeze la ace-
ste lucrări tot comuna, și le face pro-
punerii ca, dacă n'au bani, să facă împru-
mături în diferite chipuri pe cari le arată
ministrul.Văzînd deci guvernul, că pe calea apu-
cată nu reușește cu *maghiarisarea* —
unicul scop al tuturor acțiunilor lui — a
început altă tactică.Dacă nu reușește de jos în sus, în-
cepe de sus în jos. Dacă n'a reușit cu
partea materială, începe cu partea spiri-
tuală. Nerîșbind cu poporul și cu autori-
tățile noastre confesionale să se instăpâ-
nească pe școală, guvernul încearcă a se
instăpâni — în mod spiritual — asupra
învățătorilor. El caută prin cucerirea
preparandilor să cucerească sufletul șco-
larilor *poporului* rîmiceri far iuteri te
stat, soldați ai maghiarisării, uelute oarbe
în mîinile sale pentru perversele sale sco-
puri de desnaționalisare.El vrea să monopolizeze institutele
pedagogice spre a ne lipsi de *învățătorii*
adevărați români — după trup și suflet
— și să ne silească a primi în școalele
noastre niște indivizi de aceea, pe cari li
va fi prelucrat și metamorfozat el în prepa-
randii reformati de stat, indivizi îmbi-
bați cu duhul păcătoș al funestului cu-
rent de astăzi.Încercarea e infernală. Pericolul e mai
mare și mai amenințator decît ori-cînd.
Cei chemați a păzi institutele noastre se
fie la postul lor! Ea' noi cu toții să
stăm gata, ca o puternică falangă, întru
apărarea așezîmintelor noastre amenințate!

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Elegie.

De ce am îndrăgît oare așa mult du-
rerea? de ce gîndurile mele nu mai sînt
potrivite decît în elegie? Ori poate asta m'e
soartea, și ori-cît aș lupta împotriva ei, tot
eu am să rămîn cel biruit?...Mult m'am întrebat, de ce o iubesc
oare? cum de s'a înalbitat chiar în inima
mea dragostea față de ea? Tot de atîtea-ori
însă, întrebarea mea a rămas fără răspuns.De bună-seamă am mai văzut ochi, ca
ai ei, am mai privit adese ființe, cum e ea,
— dar' așa vrajă, cum e în privirea ei, și
așa suris fermecător, cum e pe gîră ei, —
nu-mi aduc aminte să mai fi întâlnit! și apoi
cînd o țineam de mîna și îi spuneam chinul
inimei mele, o roșeață trandafirie se întindea
pe obrajii sei, și simțiam cum îmi sbocote
inima în piept, și cum se frînge de durere
la gîndul, că odată totuși va trebui să ne
despărțim!Ne întîlnisem la Abazia, în această
grădină fermecătoare, unde totuși îți pove-
stește așa de puțin de suferință și așa de
mult de amor și fericire.Marea era agitată, deși aerul era liniștit.
Ea se așeza pe o bancă, în fața vilei Angiolina,și privia, dusă pe gînduri, cum valurile mării
se sparg de tîrmul petros.— La ce te gîndești? — am întrebat-o
apropiîndu-mă și ținîndu-i mînața în a mea.— Uite! privește în depărtare, cum
vine valul, cum crește tot mai mult și cum
se sparge apoi de tîrm. Nu așii în aceasta
o asemănare cu gîndurile și viața noastră?
Croim la planuri frumoase, cari zi de zi
cresc, se tot măresc, ca și aceste valuri, și
cînd nici n'am crede, se sparg de dura reali-
tate și nu mai rămîne din ele decît călăva
picuri, cari stropesc în toate părțile.— Ai multă dreptate! dar, pentru D-zeu,
ce înseamnă serioșitatea aceasta? eu te știam
așa de veselă totdeauna!— Cînd n'ai crede, valul întîlnește în
cale o stîncă și se sparge!...— Ce s'a întîmplat? 'ți-e rău? Răspun-
de-mi te rog, ști că te iubesc așa de mult și
serioșitatea aceasta tristă mă îndispune și
pe mine.— Îmi simt sufletul așa de încercat, în-
cît nu mai pot, trebuie să mă desfac de povara
aceasta! Să mergem în vre-o biserică. Nu ști
una mai aproape?— Eată, aci aproape e biserica catoli-
că; dacă vrei!— Să mergem! Și apucîndu-mi brațul
porsîrăm de-a lungul tîrmului spre biserică,
care sta liniștită în umbra unor arbori stu-
foși.O societate numeroasă de curioși erau
deja acolo, și așa ea nu putu petrece cîteva
momente în meditațiune, cum doris. Eșîrăm
cîrînd.

— Nu te-ai putut ruga.

— Nu, dar' totuși sfințenia locului m'a
liniștit puțin... apoi după o scurtă tăcere, ea
spuse vestea care îi apăsă inima: mîne ple-
căm cîtră casă!— Așa iute! Spuneai, că mai rămîneți
cel puțin o săptămînă, și acum?...— Așa e! plecăm, căci mama se simte
mai bine și dorul de casă o mucește.

— Plecați și... eu rămîn!...

Trebuie, că vorbele acestea le spusese
cu glas tînguios, căci ea tresări, dar' nu zise
nimic.Trecurăm pe lîngă elegantul salon de
cură, de unde pîrîndu-se accente de muzică.
Dar' ori-cît de vesele erau acele, nu ne miș-
cară și noi ne urmărăm calea mai departe,
ascunși de cîrpeți și olivi.

— De ce ești trist?

— Să nu fii trist, când pleci?... pe cine
voin mai iubi eu acum? Cui voin spune gîn-
durile cari mă torturează, cînd nu te vîd?...
Nu te duce, îmi ești așa de dragă!...Ea privia în jos și tăcea. Pălăria îi că-
zuse pe ochi, și eu nu-i mai puteam zări ge-
nele-i așa de negre, sub cari se ascundeau
niște ochi neastîmpărați, cari îmi erau nespus
de dragi.— Nu te duce!... și în durerea despăr-
țirii am cuprins-o în brațele mele și i-am
acoperit gîră cu un cald sărut.În scurt ajunserăm în dreptul hotelului
unde locuiau.

— Adio, adio!...

— De ce adio? Nu ne vom mai revede
nici odată?

— Nici-odată! Așa cred!

— Te rog nu mai repeți vorba aceasta,
ea sună așa de dureros.— Dorești să ne mai revedem? Pentru-
ce? Tu nu mă iubești și inima mea moare de
dorul tău!— N'am știut până acumă că poți și ast-
fel vorbi.— De ce să nu pot? 'Mi-ai spus tu
vre-odată că mă iubești, măcar pe jumătate
cum te am eu de dragă? 'Mi-ai fatora vre-
odată sărutările mele?

— Dar' mai înainte?

— Mai înainte tu nu m'ai sărutat! M'ai
lăsat să te cuprind în brațe, m'ai lăsat să te
sărut, cum lași pe un prieten bun ori pe o rude-
nie. Și oare iubirea mea nu merită nici măcar
atîta ră-plată?

— Ba, merită!

— Ei bine! Dar' atunci pentru-ce nu
m'ai sărutat nici-odată? Pentru-ce măcar acum
la despărțire nu-mi spui o vorbă de mîngă-
iere?...Pe o bancă dinaintea hotelului ne aștepta
mamă-sa.Abstrăgînd dela limbajul necuviincios de
necrutător al foli germane, ea remarcă în
sine un fapt real, pe care timpul îl va arăta
și lumii.

Stagnațiunea literară.

Sub pseudonimul Henry de Rioux,
probabil un diplomat din București, a
apărut în revista internațională „Cos-
mopolis“ un important articol despre
„societatea românească“, în care au-
torul spune unele lucruri nu maguli-
toare despre Români. Restrînse la o
anumită clasă boierească observările lui
Rioux pot să fie toate adevărate, ori-cît
de triste sînt. Una însă din aserțiunile
lui se poate extinde asupra tuturor: nu
cetim!Acest articol da prilej „Ligei Ro-
mâne“ la un alt articol, de remarcă,
pe care îl reproducem aci.Un fenomen curios. — Nu cetim! —
Cărți românești. — Cărți fran-
țuzești. — Chestia hîrtiei. —
Vama cîrților românești.
— Importanța lite-
raturei.

Un fenomen curios.

E un fenomen curios în epoca prin care
treccm noi. Ne găsim într'un timp cînd re-
vendicațiunile naționale, lupta pentru limba și
naționalitatea românească preocupă, sau cel
puțin ar trebui să preocupe, — pe toți Ro-
mânii de adevărată cultură. Ei bine, în un
asemenea timp ar trebui să constată un enu-
siasm în literatura națională. Ar trebui să
apără zilnic, scrieri românești, și zilnic nu-
mărul cettitorilor ar trebui să crească. Dar'
tocmai contrarul îl vedem. Producțiunea lite-
rară stagnază și interesează

Dar' tocmai pentru-că nu avem „litera“ în

interes pentru literatura noastră, de aceea

nici conștiința noastră națională nu poate ave

o basă solidă, un temelu trunic.

Toată însuflețirea noastră națională se
reduce la frase sfîrșitoare, la simțiri super-
ficiale și trecătoare.

Nu cetim!

Cu durere în suflet am cetit mai deună-
zi cîteva adevăruri amare, pe care, cu bună
voință, ni-le spune dl Henry de Rioux în
revista *Cosmopolis*, vorbind de societatea ro-
mânească. Autorul zice, între altele, că sîntem
puțin instruiți, și aceasta pentru-că nu cetim
nimic.Nu cetim, — are dreptate autorul. Ne
petrecem vremea și ne cheltăim banii în plă-
ceri materiale, și rar de tot găsești Români
cari să aibă preocupățiuni intelectuale, cari
să citească și să gîsească în lectură, ceea-ce— Ai auzit că mîne plecăm? — mă
întreabă ea, după-ce îi sărutasem mîna.— Da! Am auzit! Domnișoara îmi spu-
sesse puțin mai înainte.— Și cum îți vom pute oare mulțumi
pentru bunăvoință și prevenitoare îngrijire ce
ni-ai arătat aci în acest loc frumos, dar' atît
de depărtat de casa noastră?— Doamnă! Sînteți așa de bună! Eu
n'am făcut nimic mai mult, decît eram dator.— O, te rog! D-ta ai făcut mai mult decît
era datorința unui medic. D-ta ni-ai fost cel
mai bun, pot zice, unicul prieten, care ne mai
înveselii orele aci. Sper însă că nu-mi vei
refuza invitarea, de a ne cerceta odată la casa
noastră.

— E imposibil!

— De ce imposibil? — mă întrebă
domnișoara, privindu-mă cu ochii ei sîmni.— Valurile întîlnesc în calea lor, cînd
nici n'ai crede, stînci, de cari lovindu-se se
sparg și nu-și mai pot urma calea!...— Așa e! — adăuse mama, nepricepînd
rostul acestor vorbe, ea' Ea privia, puțin
confusă, la o mică insectă care se încerca să
se urce pe umbrela-i de dantelă albă!...Și s'au dus, s'au dus departe, lăsînd în
inimă-mi un gol și o durere vagă, și chiar
așa de tainică, ca inima acestei copile, pe care
atîta am iubit-o și o mai iubesc încă!...

Trandafir.

trebuie să găsească omul distins, cea mai înaltă satisfacție sufletească.

Și chiar dacă găsești oameni cu oarecare înclinație pentru lectură, ai să-ți găsești cu scrieri franțuzești — adeseori cea mai mofturoasă literatură — în mână.

Cărți românești.

Cărțile românești îngălbinesc în magazinele librărilor, căci publicul nostru habar n'are adeseori de existența lor.

Căți Români s'au făcut d. e. în București la cari ai pute găsi scrierile lui *Alexandru, Costache Negrușii, Balcescu, Ioan Ghica, Eminescu, Coșbuc, Xenopol* și a. Numărul lor e înspăimântător de mic.

Cum vreați să fie între noi entuziasm sincer pentru binele public, cum să existe și să se desvolte între noi spiritul de jertfă și abnegare pentru cauzele mari naționale, dacă nu cetim nimic sau aproape nimic din literatura noastră națională?

Și cum să se desvolte literatura, dacă toți scriitorii nostri trebuie să se ruineze ca să-și poată edita lucrările lor?

Cărți franțuzești.

Negreșit, că pe noi ne păgubește enorm literatura franceză. Toate vitrinele librărilor noastre sunt pline de scrieri franțuzești, toate chioscurile de gazete sunt încărcate cu reviste franțuzești. Cum se poate ține piept literatura noastră tină cu cea franceză?

Suntem strașnic de protecționisti, când e vorba de salamu și brânzeturile din Ardeal; protejăm cismele și pălăriile indigene, luăm sub aripile noastre ocrotitoare pe toți fabricanții străini cari ne produc mărfuri și proaste și acumpe în țeară, numai literatura e fără nici un scut, numai ea e lăsată să fie strivită de toate produsele stupide din străinătate. Na spare la Paris vre o prostie în forma de carte, care să nu găsească, dacă nu cetitori, cel puțin cumpărători și admiratori la noi.

Toată literatura decadentă din Franța, toate mofturile parisiene ocupă vitrinele librărilor noastre, așa că un străin trebuie să creadă că aici se găsește într-o colonie transatlantică a Franței.

Nicăiri în lume, la nici un popor cu simțământul național dezvoltat nu se pomeneste o asemenea inundație literară străină, o asemenea lipsă de simț și de respect pentru propria sa literatură.

Așa-i. Ne-am „umanizat”. Ne este

Chestia hârtiei.

Mai mult. Am pus o vamă exorbitantă asupra hârtiei din străinătate, pentru ca să dăm prilej câtorva oameni să facă din monopol fabricației hârtiei, avari, dar' nu ne-am gândit, că prin acest protecționism fără rost lovim în literatura națională, îngreunând enorm dezvoltarea ei. Căci, cum să se desvolte ea, dacă hârtia industriei noastre e cu mult mai inferioară și neasemănat mai scumpă decât hârtia din străinătate?

Produsele literare străine nu plătesc nici o vamă la intrarea lor în România, și astfel cărțile române, tipărite pe hârtie mai rea și mai scumpă, se susțin concurența lor?

Vama cărților românești.

Și încă o enormitate. Cărțile franceze nu plătesc vamă, dar' cărțile românești din Transilvania sunt supuse la o vamă enormă la hotarele României!

Care va se zică, ținem să înaintăm cu ori-ce preț literatura franceză, și încă sub protecția statului, în detrimentul propriei noastre literaturi!

Importanța literaturii.

Aceasta este calea cea mai sigură care duce la căderea unei națiuni. Căci nu a existat și nu poate să existe o națiune în ziua de azi fără o literatură proprie.

Fiind însă siluit, să spriginim literatura franceză, neglijăm pe a noastră proprie, ne instruiam de ea, ne instruiam de poporul care ne-a crescut, și nu mai gândim și nu mai simțim decât franțuzește.

E fatal, dar', ca literatura noastră națională să stea pe loc, și o mare parte a oamenilor nostri „culți” să maimutească pe Francezi, înjosindu-se a deveni caricaturele lor și a cultului lor.

Aforisme politice.

— Una la zi. —

Cel-ce fără discernământ să opune tuturor îmbunătățirilor, pentru că sunt inovațiuni, va fi la urmă constrins a admite inovațiuni deși ele nu sânt îmbunătățiri.

Canning.

1848.

Cronica anului.

London, 9 Iulie.

Irlanda folosește toate mijloacele pentru a se rupe de Engiltera. O deputație a mers în America-de-Nord să câștige ajutor în bani și munițiune. O armată engleză este gata să plece spre Irlanda.

(Gaz. de Trans.)

Madrid, 9 Iulie.

Carliștii vor încerca din nou să se răscole în favorul contelui Montemolin, fiul lui Don Carlos. Generalul Cabrera a intrat în Spania și fu întâmpinat de mai mult de o mie „carliști”. Se zice că însuși Palmerston ar fi făgăduit carliștilor mână de ajutor.

(Gaz. de Trans.)

Timișoara, 10 Iulie.

Insurgenții au atacat comuna Vălcovet și împreună cu sâtenii au prădat și ucis pe neguțătorul de acolo, devastând și casele proprietarului Mocsonyi.

(S. B. nr. 74)

Verșeș, 12 Iulie.

Oastea Sârbilor dela Alibunar atacă eri Verșeșul. Oștile ungurești o învinseră deplin, îi luară 5 tunuri, căzură la 40—50, prinși 20. Renumitul conducător Stanimirovich încă e prins.

În ziua următoare mai căzură în prisoare 50 răsculați. Precum declară ministrul de război Mészáros, atacarea de toate laturile a răsculaților se va întâmpla în 15 Iulie.

(Közlöny.)

București, 12 Iulie.

Căimăcămia a început a maltrata și a persecuta grozav pe partizanii constituției, de aceea poporul, care înțelesese că stirea despre venirea oștilor străine e mincinoasă, s'a răsculat eară sub conducerea lui Ioan Brătianu și mergând în număr mare la metropole, a răsturnat noua formă de guvern, a cerut constituția și rechemarea guvernului provisor. Stindardele tricolore false erau și pretutindenea, cocardele gonite ziua trecută se vedeară și metropolitul a dat o proclamație în care zice: „Cele ce s'au obținut la 11 sub iscalitură noastră făcând guvernul provisor rebel și alte, astăzi după dorința poporului român o refuzăm cu desăvîrșire” apoi zice, că va păzi „un provisor” va înrădăci prin un curier special. Dar' poporul infuriat în contra reacționarilor a dărâmat casele căpitanului Costache, ale lui Zosima, ale Valeanului și ale Herescuilor, ear' la ale protopopului din *Băistea* au spart giumurile. În fruntea oștii se află tot colonelii Solomon și Odobescu, de aceea poporul a mers la căsărne, unde numai cu mare greutate s'a putut împedea o luptă între popor și soldați.

(Xenopol, Pruncul Rom.)

Tarnopol, 12 Iulie.

Aseară soldătimea austriacă a adus pe câțiva boeri din Rusia, cari trecură peste granița austriacă călare și bine înarmați. Ei zic, că despotismul, cu care se tractează Polonia din Rusia, l'au silit a face pasul acesta, adică a se pune sub paza Austriacilor.

(Allg. Oester. Ztg.)

Frankfurt, 12 Iulie.

Archiducele Ioan, administratorul imperiului german, a sosit încă ieri, primit fiind cu o pompă nespășă. Azi au luat parte și la adunare. Archiducele denui de prim-ministru pe fostul ministru Kamphausen, ce nu le prea place Austriacilor, numind pasul acesta al archiducelui de un pas cât se poate de nenorocit.

(Gaz. de Trans.)

București, 13 Iulie.

Cu iscalitura lui Neofit, metropolitul Ungro-Vlahiei au eșit două circulare. Unul din 29 Iunie v., s'au bucură că revoluționarii au eșit din capitală îndată ce au auzit despre apropierea trupelor trimise de înaltele două curți suzerane și continuă: „grăbim cu această bună vestire tuturor locuitorilor țerei; totodată să le arătăm, că într-o unire cu domniile lor boierii, cari se află în capitală, s'au luat toate măsurile pentru statornicirea liniștii obștești, și cu această ocazie sânt poțiti toți locuitorii de ori-ce clasă și treaptă vor fi, să primească cu sentimente de recunoștință pe izbăvitorii țerei”. Al doilea din 30 Iunie v.: „Ceea-ce s'a obținut ieri în 29 ale aceleia sub iscalitura noastră făcând guvernul provisor rebel și alte: Astăzi după dorința poporului român o refuzăm cu desăvîrșire adevărind și întărind din toată puterea mea jurământul ce am s'vîrșit în „Câmpul libertății” în 15 ale acesteia, ca să păzim cei 21 art., afară din articolul proprietății...” În fine: „această publicație sub a mea iscalitură s'au obținut prin glasul foilor, pe care am subsemnat-o de față cu deputații poporului...”

„Eată două circulare — zice cor. „Gaz. de Trans.” — care să fac de ris unul pe altul, care dau testimoniu în ochii Europei de caracterul unor oameni din principate...”

Pesta, 13 Iulie.

În zilele aceste au început să circuleze banii cei noi ungurești. Forma lor e cea ca până acum, numai scrisoarea de pe dinșii e în ungurește. De o parte e chipul lui Ferdinand V., de altă parte e M. S. Preacurată cu Fiul seu în brațe, ca patroana Ungariei.

(Am. Pop.)

Războiul ispano-american.

Bombardarea orașului Sant-Jago.

Americanii au început, în 11 l. c., bombardarea orașului Sant-Jago de Cuba. Terminul armistițiului a expirat și după ce *Toral* și *Linares* n'au fost aplicați a capitala, generalul *Shafter* a dat ordinul de bombardare.

Din Londra se depezează, că ministerul de război din Washington are știre pozitivă, că Spaniolii au căpătat un ajutor de 6000 de soldați, sub comanda generalului Pando, cari au intrat în Sant-Jago. Astfel *Toral* are acum 23.000 de oameni. Americanii încă au căpătat ajutoare, între cari șese baterii de forturi.

Bombardarea orașului au început-o Americanii la 5 ore seara, din mare distanță, ca să-și cruțe oamenii. Cu toate acestea, precum se depezează din Sant-Jago, bombele-grapele ale Spaniolilor cauzează stricăciuni îngrozitoare în răile și în girurile Americanilor. Lupta s'a făcut până sub zidurile cetății, ear' *Garcia* cu celele de insurgenți a ocupat ultimul punct, pe unde s'ar fi putut refugia Spaniolii, fortul *Los-Camilos*.

În orăz domnește cea mai mare panică, cu deosebire în poporația civilă, care e îngrozită de proiectilele Americanilor. Oamenii între suetele clopotelor s'au refugiat în biserici, unde s'au petrecut scene mișcătoare. Mii de oameni se refugiază pe drumul către *El Geney*, ducând ca sine ce pot. Femei cu juvarele zac zdrobite de osteneală pe de laturile drumurilor, dar' nimeni nu se interesează de ele sau de juvarele lor. Fiecare se interesează de sine. Bombardarea dela Sant-Jago ne prezintă toate grozăviile unui atac cu proiectile, și peste tot grozăviile războiului.

Pacea.

Pe când dela Sant-Jago vin știri de grostesc stiri de pace. Corespondentul lui *Daily Telegraph* scrie din *Madrid*, că este informat din izvorul cel mai sigur, că în 5 a l. c. s'au început tratările de pace. O telegramă din *Madrid* însă anunță, că tratările de pace au dat de foarte mari greutăți. Se crede, că guvernul va fi silit a abdica. Criza poate erumpe în tot momentul.

Carliștii în secret propagă febril agitația și de aceea se și iau măsuri aspre contra lor. Ei declară, că în cas dacă prin pace s'ar jertfi Cuba și alte colonii, vor da signalul de răscălat, afirmând, că au făcut toate pregătirile pentru acest scop.

CRONICĂ

Sibiu, 13 Iulie n.

Concertul Aurelia Cionca. Spre mai bună lămurire a celor zise de noi ieri, privitor la fenomenalul talent musical al dragălei copile Aurelia Cionca, care va da un concert mâine (Vineri) la orele 8 seara în sala dela „Gesellschaftshaus”, cu plăcere reproducem următoarea recensiune făcută de cunoscutul profesor de muzică, domnul C. M. Cordonean și apărută în „România Musicală” nr. 20 (București, în 1 Decembrie 1897):

„De sigur, că aceia, cari nu cunosc pe această genială copilă, vor crede dela prima vedere, că avem să vorbim despre vre-o minune artistică importată de prin alte continente. Realitatea însă ne prezintă de astădată pe viitoarea stea, născută în mica noastră țeară.

Aurelia Cionca, fiică de părinți români neași, o copilă genială, care nu credem să fi trecut vîrsta de opt ani, putem afirma că este deja o virtuoză pianistă. Piese, pe cari le-a executat sînt dintre cele cari compun programele artiștilor mari. Mica artistă a interpretat pe Heller, pe Haydn și pe Beethoven așa de minunat, încât am rămas surprinși. Aci nu mai era vorba de o diletanță, pentru care avînd în vedere grija pasajelor dificile, am fi fost bucurosi să-și termine suplicul, de mulțori tot așa de simțitor și pentru auditor! Din contră! Aurelia Cionca a executat cu bravură, fără nici o grije de dificultăți, punând talentul ei genial la dispozițiunea coloritului musical. În toată ființa ei nu e decât muzică. O măsură precisă, egalitate în spontaneitatea lovirii acordurilor, agilitate foarte mare pentru vîrsta ei, nuanțesă și frasează artistică; mai ales în cadențe, am observat că le dă o mișcare și nuanțare clasică.

Piese executate sînt: 1. Rondo-caprice, op. 75, de St. Heller. 2. Sonata nr. 17, de Haydn. 3. Rondo op. 51, de Beethoven și 4. Andante-variati, de Haydn.

După descrierea pieselor se poate judeca, că o copilă în vîrstă de 8 ani trebuie să fie un fenomen, ca să le execute, și încă cum?

Înainte de a termina, nu vom trece cu vederea un act de o mare gingășie, petrecut în loja regală. Mica și genială artistă Aurelia Cionca, după executarea Sonatei de Haydn, a fost chemată și condusă în loja regală. M. Sa Regina, bună ca întotdeauna, a luat în brațe pe micuța, stringînd-o cu drag și sîrutînd-o pe obrazii purpurii de emoțiune. Această scenă atât de înmormă, atât de frumoasă, a durat aproape un sfert de oră. În tot acest timp M. Sa a convorbit cu mica artistă, privind-o mereu în fața, cu o mamă.

Cât de mișcător e când vezi pe o regină, că într-un moment de dulce duioșie, nu mai ține socoteală nici de rangul ei, nici de unde se află, și se dedă cu totul sincerilor emoțiuni ale artei! Săla întresgă a însoțit, drept manifestare de simpatie pentru acest act, cu aplausele sale întorcerea copilei pe scenă.”

Visita Regelui Carol la Petersburg.

Ziarele publice interesante amănunte cu privire la voiajul M. S. Regelui Carol la Petersburg. Regele va sosi la 27 Iulie st. n. în capitala Rusiei, unde va descinde la palatul Peterhof. Visita Regelui Carol va fi de 4 zile, dintre cari una va fi destinată pentru primirea corpului diplomatic și pentru vizitarea orașului. La plecarea din Petersburg Regele își va continua drumul spre Vargovia, unde este plănuită o ședere de o zi. Întorcerea în țeară se va face prin Moscva și Kiev. La Moscva Regele va sta două zile și la Kiev o zi. Regele în călătoria sa nu va fi însoțit și de Maiestatea Sa Regina, ci numai de principele moștenitor.

Dr. D. P. Baroiu a scos în broșură separată memorabilul seu discurs, rostit la „actul festiv”, în memoria lui Șaguna.

Broșura de 21 pagini mari e împodobită cu portretul metropolitului Șaguna și costă 20 cruceri.

Principele Bulgariei și principeasa Luisa.

În 10 l. c., au părăsit România, spre a se reîntoarce acasă. La reîntoarcere aceleiași ovațiuni li-s'au făcut, ca și la sosirea lor în țeară. Până la gara din Sinaia, i-a însoțit și Regele Carol, cu întreaga familie. De aici, cu trenul regal s'au dus până la Constanța, unde li-s'a făcut o primire strălucită. Îmbărcându-se apoi pe vaporul „Elena”, au părăsit portul, între bubuitul tunurilor, și

Hymen. Domnul *Ilie Cîruga* și d-soara *Cornelia Măleș* anunță cununia lor, ce se va celebra Duminecă, în 5/17 Iulie a. c., la 4 ore după amiază, în biserica gr-orientală din Tilișca.

Ungurii — se valahizează! E un lucru vechiu acesta, pe care-l reînnoște un ziar maghiar. După „*Budapesti Hirlap*” — aproape toate cuneele cari de prezent sînt românești au fost odată băstinașe ungurești. Preoții valahi însă, atât cei gr-cat., cât și cei gr-or. cu ajutorul matriculelor zi de zi valahizează numele ungurești, introducînd copii în matricule cu nume valahe, fabricate din nume băstinașe maghiare.

De pildă fac *Ostian* din *Keresztosi*, *Negrui* din *Fekete*, *Harganu* din *Hárs*. Dar' cu cuneele o mai întorcă scriitorul articolului din „*Budapesti Hirlap*” cum poate; spre a arăta însă că are dreptate, re-charge și la numele de botex, susținînd că și acelea, preoții nostri le valahizează, făcînd din *Adam* — *Adamu*, din *György* — *George*.

„*Budapesti Hirlap*” provoacă pe ministrul de culte să emită o comisiune, care cercetînd matriculele poporului valah, să coregă în ele toate numele valahe, cari se vor părea a fi de origine maghiare.

Sîntem siguri, că guvernul unguresc e la stare să dea ascultare și unor atari nebușii.

Austriacii din Siberia.

Știe cum au ajuns pe acolo, au voit să serbeze și ei iubilul de 50 de ani al Monarhului nostru. Spre scopul acesta au cerut concesiune dela guvernor, care însă le-a denegat-o, pe motiv, că nu poate permite „agitații”. Ambasadorul austriac la Petersburg a făcut pașii necesari, spre a li-se concede serbarea iubilărilor.

„Nemzeti szövetség” — în Deva.

În 10 l. c. s'a constituit în Deva un nou desparțământ al lui „*Nemzeti szövetség*”. Constituțiunea s'a făcut cu mare tămbălu patriotic. Însuși faimosul Herczegh, însoțit de mai mulți corifei maghiari din Budapesta, a venit la Deva. Între bencheturi și toasturi patriotice, și-au petrecut pionierii maghiari-șării, voioși că le-a succed a ajunge cu societatea lor de maghiarizare — până în Deva.

Condamnați pentru tricolorul român.

Din Sălaj se scrie, că tinerii români dela acolo, condamnați pentru arborarea stindardelor române, în ziua de 3/15 Maiu — în 5 l. c. au intrat în închisoare unde au stat 24 de ore făcîndu-și oșanda. În închisoare au fost tractați foarte barbar, nu li-s'a dat nimic de mîncare, și numai cu mare greu li-s'a permis să primească mîncare de afară.

Budapesta — capitala Ungariei.

Începe a fi renumită și celebră Budapesta, faimoasa capitală a Ungariei, dacă nu prin lucruri bune, cel puțin prin hoșii, pungășile și omoriile zilnice ce se întîmplă în ea.

Statistica poliției despre crimele întîmplăte în decursul lunii lui Iunie în Budapesta, e cel mai drastic testimoniu de paupertate, pentru moralitatea capitaliei. În luna lui Iunie au fost 168 de atentate îndreptate în contra vieții omenești, dintre cari cele mai multe cu sfîrșit mortal. Pe fiecare zi deci în decurs de o lună, 5 oameni au căzut jertfe. Furturi s'au întîmplat 778. Pe fiecare zi cad deci 26. Statistica nu enumeră și casurile de defraudări, și nu face amintire nici de pungășii dela jocurile de cărți, de cari încă au fost arestați cu sutele. Total în decursul lunii lui Iunie, au fost arestați 2033 de pungăși, ear' 71 au fost eșchiși din capitală. Frumose cifre nu-i vorbă, și numai spre cîștie le poate servi Ungurilor, că au o capitală atât de celebră — în pungășii.

Naufrajul vaporului Bourgogne.

Numărul oamenilor înecați la naufragiarea vaporului Bourgogne s'a constatat sigur. De toți au călătorit pe vapor 747. Dintre acestia s'au înecat 565, și anume, 88 călători pe clasa I-a, 113 pe a II-a, 246 pe a III-a și 118 matrozi. Abia 182 s'au putut mîntui, dintre cari 102 au fost matrozi, și numai 80 călători.

Potop în Cetatea-de-baltă.

Din Cetatea-de-baltă ni-se scrie, că în 7 l. c. o furtună grozavă s'a descărcat asupra comunei Cetatea-de-baltă și a altor comune din jur. La început un vifor campit a cuicat holdele la pămînt și a rupt cucerzurile din rădăcină. După aceea o grindină înfricoșată de mărimea nucilor, împreună cu o ploaie torențială a zdrobit totul. A fost o adevărată rupere de nori. Drumurile sînt acoperite de apă, comunicațiunea e întreruptă. Toate sîmînturile sînt sub apă. Fecurile apucate în brazele-le-a dus apa, ear' la cele adunate în căpîte oameni vîrfului li-se mai vîd. Miseria bieților oameni după un an rău cum a fost și anul trecut, e de nedescris. Dauna e nespuse de mare și se va pute constata numai după înțetarea potopului.

Polonii, supuși Rusiei, încep a fi e-

răși nemulțumiți cu domnia țarului, dela cari așteptau multe îmbunătățiri. O ordinațiune de-mandă, ca taboul lui Muraviev, fostul tiran al Polonilor, pe viitor să fie așezat în toate școlile, aștăture cu portretul țarului. O altă ordinațiune oprește folosirea limbii polone la antiștiile comunale. Din milionul de ruble, pe care nobilimea polonă l'au fost dat dar țarului, cu ocaziunea încoronării sale, se va ridica în Vargovia o universitate, cu limba de pro-

Tabloul lui Kossuth. În casa comitatului din Budapesta tabloul lui Kossuth, pregătit de curînd, a fost așezat de a stînga tabloului Maiestății Sale. — Fără comentari.

Serbări iubilare în Graz.

Știrea dela toate școlile și institutele de creștere din Graz și jur, au aranjat în 10 l. c. frumoase serbări din prilejul iubilului Maiestății Sale. La serbare au luat parte vre-o 6000 studenți.

Liberalismul și Jidanii.

Până acum în Ungaria liberalismul și Jidanii fraternisau, căci Jidanii erau totdeauna liberali, cel puțin după isprăvile lor politice. Acum de curînd însă „*Pesti Napló*” publică un anunț, prin care se caută un redactor la o *fontie liberală din provincie cu restricțiunea că — Jidanii nu pot fi luați în considerare*. La tot cazul e curios lucru că liberalii se pun în contra iubiților lor Jidani.

Turcii și Ungurii.

Foile ungurești cu o nespășă bucurie înregistrează știrea, că un ziar turecesc „*Mechiverat*” aduce elegii Ungurilor. Și-a găsit sacul petecul.

Cutremur de pămînt în Dalmația.

În zilele acestora, un nou cutremur s'a simțit în mai multe orașe și sate din Dalmația. Locuitorii din comuna Trilj și Sinj, și-au părăsit casele și locuiesc pe câmp în corturi.

Turburări socialiste.

Lucrătorii socialiști rămași fără muncă, au dese conflicte cu lucrătorii străini angajați la lucru în locul lor. În Apagy, comitatul Szabolcs, un socialist a aprins casa unde dormiau 76 de lucrători, angajați la secerare. În comuna Balas, s'a iscat o bătaie între lucrători și socialiști. A trebuit să întrevină miliția.

Distins în măiestria măcelăritu-

lui. În Londra a fost de curînd o întrecere cu premii în măiestria măcelăritutului, la care au fost chemați măcelarii din Londra, Hamburg, Berlin, Lipsca și Paris. Premiul prim l'au câștigat Pavel Tetzel, căruia l'a succed s'au ucis și se taie în decurs de 18 minute și 33 secunde, doi boi. Vinezii însă nu voiesc să-l recunoscă antîietatea și rangul câștigat, fiind că ei n'au fost invitați. Pentru aceea vor aranja un concurs cu aceeași ființă și în Viena.

Legiune jidovească în războiul ispano-american.

Să nu rideți, e fapt. Jidovii din America se organizează în o legiune puternică — firește pe acți — ca să pornească la Cuba, să zdrobească pe Spaniolii. Sărăcii Spaniolii, de frica acestei legiuni jidovești, nu mai știu ce-i cu ei. Să nu credeți că e glumă. Foia cea mai renumită a lor *Daily Jewish Herald*, ce apare în New-York, publică un manifest către jidovime,

spunând Jidovilor, că a sosit timpul, ca să arete că și Jidovii sunt patrioți, și nu numai banii 'și-i jertfesc, ci și sângele 'și-l vară pentru patrie, să se constituie deci în o legiune, și să plece la Cuba. Este năstos însă, că Jidovii numai după aceea au început a se constitui în o legiune, după ce au auzit că Spaniolii au fost bătuți. Dar asta nu are de-a face, acum e vai de bieții Spaniolii — legiunea Jidanilor îi amenință cu moarte. Se asigură, că puterile europene vor interveni, cât mai curând să se facă pace, ca să-i mântuiescă pe Spaniolii de legiunea jidovească, ori cel puțin vor interveni la guvernul Statelor Unite, ca să nu-i trimită și pe Jidovi, în contra nefericiților Spaniolii.

Turburări în China. Mari și serioase răcoale de popor s-au întâmplat în zilele acestea în China. Răscoale, cu deosebire atacă pe misionarii catolici și pe creștinii. Mai mulți misionari au fost prinși, chinuți și chiar omorâți. Linștea încă nu e restabilă.

Guvernul italian și socialisții. Ministrul-președinte al Italiei, în o vorbire ce a ținut-o în cameră, a atacat pe anarhiști și socialisți, zicând că guvernul va lua cele mai aspre măsuri, pentru a pune capăt tuturor turburărilor socialiste și anarhiste. Vorbirea i-a fost primită cu însuflețire, de deputați.

Ciron Henry continuă a da reprezentanții din ce în ce mai interesante, și aproape în fiecare seară, e locul de întâlnire al publicului sibian. La fiecare reprezentație publicul e surprins cu producții noi și originale. Atragem atenția tuturor asupra lui.

Atragem atenția cetitorilor noștri la inșeseratul de pe pag. a 4-a a parfumeriei Meltzer.

Știri mărunt. Tribunalul din Viena a pus sechestru asupra moșilor contelui Pandolfi, ale cărui datorii se urcă la un milion și jumătate.

— Ministrul de culte, a instituit în Budapesta cursuri extraordinare peste vacanțe, pentru perfecționarea profesorilor de filologie și gimnastică. Instrucția se dă gratuit.

— În Viena a fost prius un anumit Bauer, cel mai renumit pungaș și spărgător de casse.

— Pertracatură defraudărilor din Arad, se continuă la tribunalul de acolo acum de 10 zile. Promite a dura încă mai mult timp.

VIEȚA SOCIALĂ.

Din Orăștie.

Tinerimea studiosă din Orăștie și jur, invită la concertul care se va aranja Duminică, în 17 Iulie st. n. a. c., în hotelul la „Leul de aur“ (Csösz). Inceputul la 8 ore seara. Prețul de intrare: Locul I. 70 cr., locul II. 50 cr., parterre 40 cr., galerie 20 cr.

Programa: 1. a) „Cântec de seară“, de N. Popovici; b) „Înzădărit“, de G. Dima. 2. „Hora Griviței“ de Frühlung. 3. a) „Foale verde de mohor“, cor cu solo de tenor de T. Popovici; b) „Vino lele“, de I. Vidu. 4. a) „Duo“, b) „O carte“, solo de bas cu acompaniament de violoncel. 5. „Sună buciul de alarmă“, (marș), de R. I. Simionescu. 6. „La o rândunică“, de I. Costescu. 7. a) „Post-ai lele“, de Musicescu-Popovici; b) „Tot 'ți-am zis mândro“, de T. Popovici. 8. „Babue tunul“, cor de * *. După concert joc.

Din Băița.

Tinerimea studiosă din jurul Băiței va aranja un concert Duminică, în 12/24 Iulie 1898, în sala hotelului „Călmănești“ din Băița. Venitul curat este destinat pentru un scop filantropic. Inceputul precis la 8 ore seara.

Programa: 1. „Zorirea“, de C. Attenhofer. 2. „Sană buciul“, de I. R. Simionescu. 3. a) „La o rândunică“, de I. Costescu; b) „Vino lele“, de I. Vidu. 4. a) „Înzădărit“, de G. Dima; b) „Tot 'ți-am zis mândro mă duc“, de T. Popoviciu. 5. „Hora Griviței“, de C. Frühlung. 6. „Foale verde de mohor“, cu solo de tenor, de T. Popovici. 7. a) „Coroana cufundată“, de Bujice; b) „Post-ai lele“, de Musicescu-Popovici. 8. „Babue tunul“ * *. După concert joc.

Concertul din Ocna.

Duminică, în 10 Iulie n. un grup de pedagogi din seminarul „Andreian“, au aranjat în salonul de lectură al băilor din Ocna-Sibiului, un concert care a reușit foarte bine. Mult haz a făcut anecdota „Tiganul și șeaură“ de Speranță, care a fost cu prilej de declamație de unul dintre domii coriști. Public a fost mult și alus, mai cu seamă străini, sfături la băile de acolo. Dintre Ogneri, afară de domii preoți și câțiva intelectuali, n-au luat parte mai nimeni, pe când n'ar fi stricat dacă ar fi fost îndemnat poporul să iee parte, mai cu seamă că înșiși au un cor de plugari, și dela astfel de producții numai folosea ar fi putut trage. După producție a urmat joc și voe bună până dimineață.

ECONOMIE

Revistă economică.

XII. — 2 Iulie n.
(Urmare).

Cambii falsificate. Atragem atenția celor interesați asupra unei hotărâri mai nouă a Curiei și anume: Curia a declarat de falsificate un cambiu deja acceptat, pe care posesorul legitim l-a domiciliat fără a avisa pe cei interesați.

Această judecată e justificată pe deplin, pe baza dreptului cambial.

Grașală fac numai aceia, cari deși se ocupă mult cu cambii, totuși nu-și iau ostenala să studieze și se pătrundă în spiritul dreptului cambial.

Cartellul de zahăr. Din Praga se scrie, că cartelliștii de zahăr, au pus în circulație pe luna Iunie și următoarele, 2% din contingent, cu prețul neschimbat.

Petroleumul s'a scumpit. După cum se anunță din Viena cartelliștii au urcat prețul petroleumului „Standard“ cu 2 fl., în cazul liferării imediate. Pentru liferările cu termene, deocamdată nu au fixat condiții nouă.

Bilanțul general al pădurilor de stat despre manipulația din anul trecut, a fost încheiat abia în zilele acestea. Conform acestui bilanț intratele în anul trecut au fost de 8,715.627 fl.; ear' eșitele de 5,314.425 fl. astfel dar' profitul anului trecut la pădurile de stat, a fost de 3,401.202 florini.

(Va urma).

Știri economice. Ni-se scrie: *Ploiești* s'au descărcat asupra comunei Vasoaia (ettul Aradului) Mercuri, în 24 și Joi, în 25 Iunie v., care, deși n'a fost grindină și orcan, totuși au făcut pagube. Fiind cucuruzul acum de curând săpat, enorma cantitate de apă a dus mai toată sâpătura pe multe locuri a lăsat numai vatra goală. Apoi casele fiind făcute pe sub poala dealului, în multe s'a băgat apă, astfel că omul trebuia să stea gata cu sapa în mână să-i regaleză cursul, încât ti era cu puțință; cu toate acestea năvălind apa dela deal cu o vechime ne mai pomenită, a intrat în case și alte clădiri economice. De altminteale bucatele, și tadeosebi grăul — promit o recoltă îndestulătoare, numai de ne-ar feri D-zeu de grindină și de alte nenorociri.

Pentru prăsitorii de vite.

(Încunoștințare).

Prin rescriptul seu dto 30 Iunie c. nr. 6256, înaltul minister r. u. de agricultură ne pune în vedere, că amăsorat rescriptului ministerului austriac de agricultură nr. 12837, la despărțământul economic și silvic al expoziției jubilară din Viena, în zilele dela 3 până la 12 Septembrie n. c. inclusiv, se vor expune rase de vite prăsite în alpii austriaci și anumit vite de rassa Montavon, Oberinthal, Etschthal, Lechthal, Wipptal, Rendena, Dux, Zillerthal, Pasterthal, Piazgau, Möllthal, Ennsthal, Maltein, Mariahof, Lavantthal, Murboden, Müzzthal și Wels.

După ce la această expoziție se dă rarul prilej de a cunoaște și asemăna tocmăi acele soiuri de vite, cari se prăsesc și în țeara noastră, și de cari se importează în mare număr la noi spre prăsiere, ne luăm voe a trage luarea aminte a cultivatorilor noștri de vite asupra acestei expoziții.

Sibiu, 9 Iulie n. 1898.

Comitetul central al Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiului.

D. Comșa, preș., V. Tordășianu, secretar.

Posta Redacțiunii.

Dlul Ioan Mezin în Nereu. Nu putem publica „Clujiade“ le d-tale, pentru că nu conțin nimic serios în meritul cauzei; cu atât mai puțin le publicăm, că pășești cu pretențiuni provocatoare și cu amenințări. Acestea sunt totdeauna argumente desperate ale celor ce nu au argumente potrivite cauzei.

Un singur moment reținem din toate „Clujiade“ le, ce scrii, anume că îți califici „delictul“ drept „o tristă consecință“ care nu e irreparabilă... Dlul Hil... on S... ba în A—d. Ai toată dreptatea. Cel ce a scris despre dl Lupul s'a gândit la dl Zurecan. Așa s'a făcut greșeala, și fatal, a rămas neobservată. Vezi dacă n'avem vre-un preacuvios monach în redacție... —

De altfel, M. Sa s'a suit pe tronul strămoșilor sei nu în 2 Dec. 1849, ci în 2 Dec. 1848. La cine se va fi gândit cel ce a comis această greșeală, în fond? noi nu putem ști.

Viena. În forma dorită nu se poate. Materialul însă îl vom folosi.

Mai nou

Răsboiul ispano-american.

Despre evenimentele mai nouă ne dau seamă următoarele știri:

Londra, 12 Iulie n.

Times are știri din Madrid, că Sagasta a prezentat reginei-regente demisionarea cabinetului și i-a dat sfatul, ca în noul cabinet să se dea mai mult teren elementului militar.

Madrid, 12 Iulie n.

Se vorbește, că guvernul Statelor-Unite a statorit următoarele condiții de pace: Cedarea câte unui port în insulele Cuba, Puerto-Rico și Canarie, 1 miliard și 200 milioane de franci despăgubire de război și cedarea insulelor Filippine, ca garanță, până-ce se va achita această sumă.

Tribuna Literară.

Informațiuni.

„Enciclopedia Română“. După un interval de abia 5—6 săptămâni a apărut un nou fascicul al acestei mari și folositoare publicațiuni, al nouălea, adică penultimul pentru tomul I. Reducerea continuă a intervalurilor dintre aparițiile singurele fascicule, precum și promisiunea editorului, că încă în August a. c. tomul I. va fi pe deplin terminat, dovedește, că redacțiunea publicațiunei a trecut deja peste greutățile începutului și înaintază cu pași tot mai siguri. Aceste semne îmbucurătoare de vitalitate a frumoasei întreprinderi a Asociațiunei, fără îndoială vor pute delătura pe deplin temerea ce s'a ivit la început în cercuri foarte largi, că „Enciclopedia Română“, ca toate întreprinderile noastre literare de asemenea natură și extensiune, nu se va pute termina.

Fasciculul IX, cuprinde cuvintele *Ca-vailon—Clarneta*, la olaltă peste 1200 articole, dintre cari amintim: Cehii (Jaroik), Cernat, Cernătescu, Cernăuți, Cernavoda, Cernă, Cetatea-de-baltă, Chineză Paul, Chiora, Chigineu (Arbore), Chiță, Chrisov (Ghibănescu), Chrisovergi, Cipariu, Ciuc, Ciupercovidi (Sbiera), Cholera și Ciurma (Dr. Felix), etc. Dintre ilustrațiuni remarcăm 4 tablouri excelente la art. Cernăuți (catedrala) și grandioasa residență metropolitană, seminarul, casa preoțească și o ilustrațiune colorată la art. Circulațiunea sângelui.

În fine mai amintim, că numărul autorilor Enciclopediei și în timpul mai nou s'a sporit cu câteva puteri dintre cele mai de valoare.

Scoarțele pentru tomul I. sunt deja luate și se pot comanda la editor cu prețul de fl. 1 (fr. 2.50) incl. trimiterea francată și recomandată.

„Enciclopedia Română“ apare în extensiune de 30 fascicule de câte 6 coale de tipar (10 fasc. formează un tom) și va cuprinde în total peste 30.000 articole. Publicațiunea se va termina în decursul anului 1900.

Abonamente se primesc la editorul W. Krsft în Sibiu și la toate librăriile; deposit general pentru România: Storck & Müller, București. Prețul unui tom face: broșurat 10 fl. (resp. frci 25.—), ear' compactat fl. 11.60 (resp. frci 28.50).

„Din vremuri frumoase“. Un vals, din cele mai frumoase a apărut sub titlul de mai sus, într'un elegant format artistic, ca compozițiune, pentru pian, a talentatului tiner d. C. S. Stănescu. În extensiune de 8 pagini, această frumoasă compoziție va fi de sigur apreciată de toți pricepătorii. Dama noastră, iubitoare de muzică frumoasă, se vor grăbi a o procura cu atât mai virtos, că se vinde pentru o coroană (și porto postal) într'un scop cultural-național. A se adresa la librăria noastră („Tipografia“, strada Poplăcei 15).

Bibliografie.

La „Tipografia“, soci etate pe acțiuni în Sibiu, se află de vânzare următoarele noutăți musicale:

Les beaux yeux. Valse pentru piano de Mathilde Mironescu. „ 1.—

Terănețuța. Cântec popular pentru voce și piano de Costache Moiraru. „ —50

Hora înfrățirii, pentru piano de P. G. Nițescu. „ —75

La tine copiliță dragă. Romantă de Droianu. „ —50

Toujours avec argent. Polca franceză pentru piano de Sig. Paulmann. fl. —50

La blondine. Polca mazuca pentru piano de Sigismund Paulmann. „ —50

Turda. Marș patriotic de Paulmann. „ —50

Hora reginei. De Sigis. Paulmann. „ —25

Serba păpușelor. De Sig. Paulmann. „ —25

Marș turcesc. De Sigis. Paulmann. „ —25

Intermezzo pentru piano de M. Capșa. „ —50

Les fleurs de Maiu. Valse de Ant. Cirillo. „ 1.—

Serba oficerilor. De C. Dimitrescu. „ —50

La fille du Marin. Vals de Ivanovici. „ 1.—

Daisy Bell. Valse (All Right) de C. Kaps. „ —75

Liniste. Vals pentru piano de Dimitrie St. Cristide. „ 1.—

Am plâns. Romantă pentru voce și piano de Alphonse Cirillo. „ —75

Singurătatea. Romantă pentru voce și piano de Alphonse Cirillo. „ —75

Claire. Polca pentru piano de Alph. N. Ochialbi. fl. —25

Institutele-Unite. Vals pentru piano de Carol Decker. „ 1.—

Serba Bucureștilor, pentru piano de Const. Dimitrescu. „ —50

Serba mirilor. De C. Dimitrescu. „ —50

Iubileu. Marș de Gh. Fotino. „ —75

Surorile. Hora de Gh. Fotino. „ —50

Elisa. Polca franceză de G. Ionescu. „ —50

Zéphir. Polca mazuca de G. Ionescu. „ —75

Souvenir de Zürich. Polca mazuca de Anton Kneisel. „ —50

Pas de quatre original. De Mayer Lutz. „ —50

Gavotte de la Princesse „Marie“. De Michel Margaritescu. „ —57

Ai plâns și tu v'odată? Romantă pentru voce și piano de Ernest I. Alexandrescu. „ —50

Nu înțeleg. De E. I. Alexandrescu. „ —50

Pictorial! De E. I. Alexandrescu. „ —50

Un fir electric. De E. I. Alexandrescu. „ —75

L'Afection. Polca franceză p. piano de C. D. Belortu. „ —50

De Braila a Gênes. Galop pentru piano de C. D. Belortu. „ —50

Serba Bucureștilor, pentru piano de Ioan D. Burlan. „ —50

Serba Bucureștilor, pentru voce și piano de Ioan D. Burlan. „ —50

Didi. Polca mazuca pentru piano de Ioan D. Burlan. „ —75

Isvorul. Romantă pentru voce și piano de Dimitrie St. Cristide. „ —50

Anton Zica. Pe aripile amorului, vals pentru piano. „ 1.25

V. Hugo. Poesie. Cuvinte de I. I. Dorianu, Aubade (albadă). „ —75

Doriana. Prin flori și floricele, I. romanță. „ —505

Villacrose. De cemi-ai zis odinioară, romanță. „ —7

Radu D. Rosetti. E' vr'un loc uitat de oameni, reverie pentru voce și piano. „ —50

I. Paschill. L'Amitie, vals. „ 1.—

R. van Saanen, cuvinte de M. Eminescu. „ —75

Ioan D. Burlan. Amintiri din Breasta, serbă pentru pian. „ —50

I. Braunstein. Réve du Matlot, vals pentru piano. „ 1.—

G. Vasiliu. Freacățul Zăvoaiului, horă. „ —75

C. Felix. Cuvinte de I. Dorianu. Vals conjugal pentru voce și piano. „ —50

La comanda din afară se adaugă pentru porto postal todeauna încă 5 cr., ear' pentru expediție recomandată 20 cr. v. a. Pentru siguranța expediției recomandăm modalitatea din urză.

Sosți în Sibiu.
În 13 Iulie n. 1898.

Hotel „Imperatul Romanilor“: Hallavany, colonel din Oradea-mare; Dr. Drăguț, medic din Sebeș; s.esc; Clorțea, aspirant de oficer din Brașov; Géczy, locotenent, Hagel, Kárpáti, Grünbaum, din Budapesta, Gruber din Nürnberg, Wolf cu familia din Făgăraș, Klein din Viena, comercianți.

Hotel „Neuriner“: Nagy, inginer din Aind; Tellner, Klein, Brenner, din Viena, comercianți.

Hotel „Maltzer“: Gussman, proprietar din Klagenfurt; Schuller cu soția; Zakarias din Brad, preot; Bock, oficial din Brașov; Hoskia din Viena, Gregor din Hamburg, voiajori.

La comanda din afară se adaugă pentru porto postal todeauna încă 5 cr., ear' pentru expediție recomandată 20 cr. v. a. Pentru siguranța expediției recomandăm modalitatea din urză.

Sosți în Sibiu.

În 13 Iulie n. 1898.

Hotel „Imperatul Romanilor“: Hallavany, colonel din Oradea-mare; Dr. Drăguț, medic din Sebeș; s.esc; Clorțea, aspirant de oficer din Brașov; Géczy, locotenent, Hagel, Kárpáti, Grünbaum, din Budapesta, Gruber din Nürnberg, Wolf cu familia din Făgăraș, Klein din Viena, comercianți.

Hotel „Neuriner“: Nagy, inginer din Aind; Tellner, Klein, Brenner, din Viena, comercianți.

Hotel „Maltzer“: Gussman, proprietar din Klagenfurt; Schuller cu soția; Zakarias din Brad, preot; Bock, oficial din Brașov; Hoskia din Viena, Gregor din Hamburg, voiajori.

Medic român în Karlsbad.

Med. univ.

Dr. Romulus L. Craciun,

medic clinic în spitalul univers. imp. reg. din Viena (clinica dlui consilier de curte prot. Neusser), specialist pentru morburile interne, medic al asociațiunei pentru îngrijirea studenților morboși din Viena. Protector: Maiestatea Sa Împăratul etc. etc.

Ord. din 1 Aprilie — 1 Octomvrie dela orele 6—9 a. m. și dela 3—5 p. m. în *Mühl-budgasse*, casa „Schwarzes Ross“.

[899] 48—

Medic român în Karlsbad.

Med. univ.

Dr. Nicolae Comșa.

KARLSBAD,

„Weinhaus Sprudelgasse“.

[1081] 32—

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 11 Iulie n. 1898

Săminte	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.		Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.	
		dela	până		dela	până
Grâu						
Bănățenească vechiu	75	—	—	76	—	—
Grâu dela Tisa	75	12.50	12.60	76	11.70	11.75
Grâu dela Pesta	75	11.4	11.55	76	11.65	11.70
Grâu dela Alba-Reg.	75	11.50	11.65	76	11.75	11.80
„ Bacica	75	—	—	76	—	—
Grâu ung. de Nord	75	—	—	76	—	—
Săminte vechi ori nouă						
Săcoră						
Orz						
de nutreț	70—72					
de vinars	60—62					
de bere	62—64					
Ovăz	64—66					
Cucuruz (porumb)	39—41					
bănaș						
de alt soi						
Meiu						
Hrișcă						
Grâu						
Sept.-Oct.	8.79					
Oct.						
Grâu						
Sept.-Oct.	8.81					
Oct.						
Cucuruz						
Sept.-Oct.	5.12					
Oct.						
Ovăz						
Sept.-Oct.	5.14					
Oct.						
Produse diverse						
Săm. de trif.						
Lucernă ungurească						
roșie						
rafinat						
dela Pesta						
dela țeară						
sventată						
afumată						
Slănină						
64						
Său						
Prune						
Lătar						
slavon, nou						
bănățenească						
brută						
galbină străcurată						
de Rosenau						

Cursul pieței din Sibiu.

Din 13 Iulie n. 1898.

Hărte-monetă română	Cump.	9.47	vând.	9.51
Lire turcești				
Imperial (15 R. aur)		18.90		19.—
Ruble rusești 100 R.		126.—		127.—
Galbeni		5.68		5.63
Napoleon-d'ori		9.48		9.53
100 Marce germane		58.50		58.80
Livre sterling		11.90		12.—

Bursa de Budapesta.

Din 11 Iulie n. 1898.

Renta de aur ung. 6%	—
„ „ „ 4%	—
„ ung. val. cor. 4%	100.25
Imprumutul câștigat ung.	121.50
Amortisarea datoriei câștigat de Ost ung. (I-a emisiune)	122.50
Amortisarea datoriei câștigat de Ost ung. (II-a emisiune)	102.—
Bonuri rurale ung.	98.—
„ croate-slavone	99.—
Obligațiunile desp. regalilor	101.50
Imprumut cu premiu ung.	156.—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	140.—
Renta de hărte austriacă	102.50
„ de argint austriacă	102.25
„ de aur austriacă	128.50
Losuri austriace din 1880	180.25
Acțiunile băncii austro-ungare	955.—
„ „ de credit ung.	—
„ „ de credit austr.	—
Scrisuri fonciare ale institutului de credit și economii „Albina“	102.—
Argintul	5.66
Galbeni Imperătești	5.63
Napoleon-d'or	9.50
Mărci 100 imp. germane	58.80
London 10 Livres sterlingi	119.85

Boalele de plumâni

(Catarrh cronic și oftică de plumâni) sînt curabile prin

„Glandulên“

care are efect excelent și este cu totul nestrîcios.

Glandulên-ul este mijlocul cel mai eficient la ori-ce formă de boală de plumâni. Urmările lui splendide se constată și în casuri de boale vechi, înaintate, de cătră sute de bolnavi curați și de cătră medici.

Glandulên-ul este mijlocul cel mai rațional cunoscut până acum, căci el e materia prin care natura vindecă în corp însuși boalele, organismul se îmbolnăvește numai atunci, dacă cantitatea apei nu e îndestulătoare. Prin introducerea lui se ajută născuța spre însănătoșare.

Glandulên-ul nu este un mijloc chimic, artificial, care să aibă efecte secundare neplăcute și nedorite, este cu totul nestrîcios, chiar și după o folosință de durată lungă.

Glandulên-ul se fabrică în fabrica chimică a urmașilor lui Dr. Hofmann, Meerane i. Sa., din glandulele bronchiale (de plumâni) de animale sănătoase, în formă de tablete (o formă plăcută de luat). Fiecare tabletă de 0.25 gr. cuprinde: 0.05 gr. Glandulen, corespunzător 0.25 gr. substanță de glandule, 0.20 gr. zahăr pentru gust.

Glandulên-ul este scutit prin lege și patentat, trebuie să ne păzim de imitații. Numai Glandulên-ul cuprinde — în formă neschimbă — întregul material de vindecare al glandulelor. Să capătă aproape în toate farmaciile a fl. 2.75 pentru 100 și fl. 1.50 pentru 50 de tablete. Unde nu se află să se adreseze la:

Depozitul principal: [1144] 10—10

farmacia Diana (Fonagy József), Budapesta, VII.,

dela care la dorință se trimite gratis și franco broșuri speciale și rapoarte dela medici și bolnavi curați.

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu

Strada Poplăci Nr. 15.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici, 12 coale tip, broș., elegant. Un exemplar cu preț redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. Pipérus Pétru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 3 cr. sau 15 bani.
5. Păcală și Tândală. Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețului un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. Tein legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. Colăcăritul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Vicin. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. Fica a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. Îndrăcituțul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. Răstăm de mamă. Legendă populară din giurul Nășudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. Bunica de Bojena Némecová, tradusă din limba boemă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu preț redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. Căldărușa cu trei picioare. Poveste franceză de Elsonora Tănăsescu, după A. Genetray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. Censușca. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. Un pețitor îndrăcituț. Novellă de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. Prietenul meu Văntură-Teară. Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. Scăpătoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. Strigoaica. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. Draga mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. Vecinii. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. Sgarăritul. Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. Lumea proștilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. Născu-impărat. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. Dina-impărăteasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lazăr. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. Un idil în Roșeni. Novellă de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. Prințesa fermecată. Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antoniu Ghislan-zoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
43. Mica Fădăta. De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. Rusalin pcurarul. Poveste de Nicolae Trimbișiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. Roma învinșă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
46. Clara Milici. Novellă de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
47. O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

La Librăria „Tipografiei“, soc. pe acțiuni în Sibiu,

să află de vânzare

următoarele publicațiuni

ale Societății

„Inocențiu Micu Clain“

a teologilor din Blaj

1. „Epistole către un preot tânăr“ de Aloisius Melcher. Partea I. și II. 2 volume mari cu preț redus de . . . 1 fl. 50 cr.
2. „Pregătire la moarte“, adică considerațiuni asupra maximelor eterne folosite de toți spre meditare și preoților spre a predica, de Alfons M. Liguori, 1 volum de 440 pag. — fl. 80 cr.
3. „Duh muscălesc“, narațiuni de Bolanden (45 pag.) — fl. 10 cr.

— Se recomandă mai ales preoților. —

Pentru „Tipografia“, societate pe acțiuni: V. H. Dressandt.

Un învățacel de prăvălie.

În prăvălia de băcănie, colori și ferărie a subscrisului se primește un **învățacel**, care se cunoaște limbile străine și se aibă cel puțin 2 clase gimnaziale.

Ios. Onițiu.

[1408] 4—5

Sebeșul-săseș.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

A eșit de sub tipar:

Însoțirile de credit

împreunate cu

însoțiri de consum, de vânzare, de vieri, de lăptări etc. și instrucțiuni trebuincioase.

Îndreptare practică

pentru

îndreptarea și conducerea de astfel de însoțiri

de

F. W. RAIFFEISEN.

Edițiunea a V-a:

Traducere autorizată de

Dr. Aurel Brote,

directorul băncii gen. de asigurare m. „Transilvania“

EDITURA

Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibului. (280 pagini mari).

Cartea costă 30 cr. (cu porto postal 90 cr. recomandat 1 fl.) și se poate cumpăra dela

„Tipografia“,

soc. pe acțiuni în Sibiu.

A apărut la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni în Sibiu

Cartea

Stuparilor săteni

de

Romul Simu, învățător.

Cu mai multe ilustrațiuni în text.

Editura și proprietatea

„Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibului“

Prețul 35 cr. plus portul postal.

Reuniunea agricolă prin edarea acestei cărți folositoare a umplut un gol sânc simțit în literatura stuparilor. Broșura este scrisă de un fruntaș învățător, stupar priceput. Ea tratează pe scurt tot de ce are trebuință un stupar. Se recomandă cu deosebire ca premii pentru școlile noastre de tot soiul.

Se vinde la

„Tipografia“,

societate pe acțiuni în Sibiu.

Două cărți folositoare

pentru țeranul român

au apărut tocmai și se află de vânzare în librăria „Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu, strada Poplăci 15:

INDREPTAR PRACTIC

în

ECONOMIA RURALĂ

compus de

cel 12 preoți întemnițați în Cluj.

Prețul 1 fl. v. a.

COMASĂRILE

de

Elia Dopp.

Prețul 40 cr. v. a.

Pentru porto postal câte 5 cr. mai mult.

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Luptele Românilor.

Articuli istorici-politici

de

Doctor Romanus.

Broșură de 120 pag. cuprinzând 16 excelenți articuli asupra mersului istoric al luptelor noastre politice. O lectură foarte de actualitate.

Prețul 50 cr.

CIRCUL HENRY

Piața Hermann.

Azi, Joi, 14 Iulie 1898:

representațiune de elită.

Program variat.

Pentru prima dată:

Exilul lui Mazeppa în stepele Ucrainei

sau „răsunarea principelui Porowsky“.

Mare pantomimă istorică, aranjată de directorul în trei părți.

Reprezentată de circa 80 persoane.

Reprezenții principali:

Principele dl Montorani	Mazeppa dl Loyal
Nepoata lui Mix Alcida	Adjutantul lui dl Carlo
Mascha, încrezutul prinț.	Dame și domni de curte, papi, etc.
și logodit cu nepoata lui dl Alexandru	

Acțiunea se petrece în actul I. și II. la curtea unui principe polon și în actul III. în Ucraina. Costumele sînt nouă. Intercis de jocuri: actul prim, mazurca, actul II. căzăcească, jucată de corpul de balet, actul III. manevră căzăcească.

Se atrage deosebit atențiunea asupra celui Mazeppa.

Nou!

Nou!

Prima încercare artistică a tinerei Henriette ca călăreată în picioare.

Nou.

August der dumme

Nou.

cu „cercul lui de câni, între cari unicul pe lume, care face salto pe cai.

Nonius, bălanul

călărit în toate felurile școlii înalte prin directoara M-me Henry.

Deschiderea casei dela 11 până 1 și dela 5 ore. — Începutul la 8 ore seara.

Măne, Vineri, reprezentațiune.

Cu stimă

HENRY, director și proprietar.

[1413] 5—

F. A. Sarg fiu și C-nie, Viena.

Mijlocul de curățit dinții de renume universal

„KALODONT“

și săpun de glycerin, recunoscut de cel mai bun,

e totdeauna proaspăt, fiind procurat direct

Parfumeria Meltzer, str. Cisnădiei (edificiul comandai de corp).

[539] 22—

Daniel Meltzer jun.,

strada Gușteritei nr. 23, fabrică de săpun și lumini.

„TIPOGRAFIA“, SOCIETATE PE ACȚIUNI, SIBIU.

Scrierile eminentului și simpaticului poet și prosator

Al. Vlăhuță,

se află de vânzare pe lângă prețurile originale și anume:

- „Iubire“, poezie (1888—1895), editura Carol Müller 1896 fl. 1.50
- „Dan“, roman, editura librăriei E. Graeve & Comp. 1894 (1 vol.) fl. 1.75
- „Dan“, roman, Biblioteca pentru toți, 4 nri. editura Carol Müller 1896, 2 volume a. 32 cr. 64 cr.
- „Din goana vieții“, ediția III. (1895) fl. 1.75.
- „Din goana vieții“, (Biblioteca pentru toți, 3 nri), edit. C. Müller 48 cr.
- „Icoane sterse“, nuvele, (Biblioteca pentru toți), edit. C. Müller 16 cr.
- „Un an de luptă“, ed. C. Müller, 1895 fl. 1.25
- „În vîltoare“, nuvele, editura Miloșescu 1896 fl. 1.—

Cel mai nou volum de nuvele:

„În vîltoare“, nuvele, editura Miloșescu 1896 fl. 1.—

Comandele se se adreseze:

„Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu.

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu.

A eșit de sub tipar și se află de vânzare la „Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu

MEMORIALUL

arhiepiscopului și metropolitului

Andrei baron de Șaguna

sau

luptele naționale-politice ale Românilor

1846—1873

de

NICOLAE POPEA,

archimandrit-vicar arhiepiscopesc.

Tomul I.

Prețul 1 fl. 30 cr.

Pentru tipar responsabil: Iosif Marschall.